

# DODATOK Č. 1 KU KÚPNEJ ZMLUVE

*uzavretej podľa ust. § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
medzi účastníkmi:*

**Kupujúci:**      Meno a priezvisko: Ing. Jaromír Algayer  
                       Rodné priezvisko:  
                       Bydlisko:  
                       Rodné číslo:  
                       Dátum narodenia:  
                       Štátna príslušnosť:  
                       *(ďalej ako „Kupujúci“)*

**Predávajúci:**      **Mesto Svätý Jur**  
                       Sídlo: Prostredná 29, 900 21 Svätý Jur, Slovensko  
                       Zastupuje: Ing. Šimon Gabura, primátor  
                       IČO: 00 304 832  
                       Bankové spojenie: VÚB banka, a.s. Bratislava  
                       Číslo účtu: SK34 0200 0000 0000 0062 4112  
                       BIC : SUBASK  
                       *(ďalej ako „Predávajúci“)*  
                       *(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)*

ktorí súhlasne vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú spôsobilí a oprávnení k právnym úkonom a uzatvárajú tento Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve uzatvorenej dňa 26.03.2025 *(ďalej len „Dodatok č. 1“)* za nasledujúcich podmienok:

## Článok I. Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 26.03.2025 Kúpnu zmluvu (ďalej len „Zmluva“), ktorá bola zverejnená v Centrálnom registri zmlúv dňa 28.03.2025 .
2. Predmetom Zmluvy je prevod vlastníckeho práva z predávajúceho na kupujúceho k pozemku nachádzajúcom sa v k.ú. Svätý Jur, zapísanom na LV č. 1968 vedenom Okresným úradom v Pezinku pre Okres: Pezinok, Obec: Svätý Jur, Katastrálne územie: Svätý Jur, a to:
  - parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, parcelné číslo 2701/6 o výmere 89 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý trávnatý porast *(ďalej spolu aj ako „Predmet prevodu“)*
3. Okresnému úradu Pezinok, bol dňa 17.04.2025 doručený návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností evidovaný pod číslom konania V – 1003/2025, ktorého prílohu tvorila predmetná Zmluva. Rozhodnutím zo dňa 13.05.2025 Okresný úrad Pezinok, katastrálny odbor, katastrálne konanie o návrhu na vklad prerušil, a vyzval účastníkov konania na odstránenie nedostatkov.
4. Podľa čl. VI bod 6.2 Zmluvy, „Predávajúci a kupujúci sa zaväzujú poskytovať si navzájom súčinnosť potrebnú pre povolenie vkladu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy v prospech kupujúceho“.

5. Na základe uvedeného, zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve (ďalej len „Dodatok č. 1“), ktorým sa predmetná Zmluva mení a dopĺňa, ako je uvedené nižšie.

## **Článok II. Predmet Dodatku č. 1**

1. Pôvodné znenie čl. IV. Bod 4.1. Zmluvy:

*4.1. Kúpna cena za celý Predmet kúpy bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 5 518,- Eur (slovom: päťtisícpäťstoosemnásť Eur ).*

Nové znenie Čl. IV. bod 4.1. Zmluvy:

*4.1. Kúpna cena za celý Predmet kúpy bola zmluvnými stranami dohodnutá na základe platnej cenovej mapy Mesta Svätý Jur zo dňa 18.9.2024 schválenej MsZ, vo výške 5 518,- Eur (slovom: päťtisícpäťstoosemnásť Eur ).“*

2. Pôvodné znenie Čl. VII bod 7.2. Zmluvy:

*7.2. Odkúpenie (predaj) Predmetu kúpy bolo schválené uznesením č. 2025/1-14 na rokovaní Mestského zastupiteľstva dňa 05.02.2025.*

Nové znenie Čl. VII bod 7.2. Zmluvy:

*7.2. Odkúpenie (predaj) Predmetu kúpy bolo schválené uznesením č. 2025/4-33 na rokovaní Mestského zastupiteľstva dňa 25.06.2025, ktoré tvorí prílohu č. 1 k Dodatku č.1.*

3. Zámer a spôsob prevodu majetku v zmysle ustanovenia § 9a odsek 15 písmeno f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol zverejnený na úradnej tabuli Mesta Svätý Jur dňa 03.06.2025, ktoré tvorí prílohu č. 2 k Dodatku č. 1.

## **Článok V. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sa podrobne oboznámili s celým obsahom tohto Dodatku č. 1, že mu porozumeli a nemajú k nemu žiadne výhrady, na znak čoho Dodatok č. 1 prostredníctvom svojich štatutárnych zástupcov podpisujú.
2. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzatvárajú slobodne, vážne, bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že právny úkon je urobený v predpísanej forme.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda Dodatok č. 1 v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Vecnoprávne účinky podľa § 133 odsek 2 Občianskeho zákonníka nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k Predmetu prevodu v prospech kupujúcich.

4. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté zostávajú naďalej v platnosti.
5. Tento Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých dva (2) rovnopisy sú určené pre Okresný úrad, katastrálny odbor, 2 rovnopisy obdrží predávajúci a jeden rovnopis obdrží kupujúci.

Vo Svätom Jure, dňa: \_\_\_\_\_

Vo Svätom Jure, dňa: \_\_\_\_\_

**Kupujúci :**

**Predávajúci :**

\_\_\_\_\_  
**Ing. Jaromír Algayer**

\_\_\_\_\_  
**Mesto Svätý Jur v. z.**  
**Ing. Šimon Gabura,**  
primátor mesta